

TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  
SODNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ  
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL  
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS  
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH  
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
EIROPAS KOPIENU TIESA



LUXEMBOURG

EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS  
EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA  
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ  
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH  
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS  
SÚDNY DVOR EURÓPSKYCH SPOLOČENSTEV  
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI  
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN  
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Τύπος και Πληροφόρηση

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 20/05/EL**

10 Μαρτίου 2005

Απόφαση του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-336/03

*easyCar (UK) Ltd κατά Office of Fair Trading*

**ΟΙ ΕΞ ΑΠΟΣΤΑΣΕΩΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΜΙΣΘΩΣΕΩΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΔΕΝ  
ΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΝΕΞΟΔΗΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΣΕ  
ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΑΝΑΧΩΡΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ**

*Η έννοια των «συμβάσεων παροχής υπηρεσιών μεταφοράς» περιλαμβάνει τις συμβάσεις μισθώσεως αυτοκινήτων*

Σύμφωνα με κοινοτική οδηγία για την προστασία των καταναλωτών κατά τις εξ αποστάσεως συμβάσεις<sup>1</sup>, μια εξ αποστάσεως σύμβαση μπορεί να καταγγελθεί, εντός ορισμένης προθεσμίας, από τον καταναλωτή, τα ποσά δε που αυτός ήδη κατέβαλε πρέπει να του επιστραφούν ανεξόδως, εξαιρέσει των εξόδων επιστροφής των αγαθών. Πάντως, η οδηγία περιέχει απαλλαγή από την υποχρέωση αυτή όσον αφορά, μεταξύ άλλων, τις «συμβάσεις παροχής υπηρεσιών μεταφοράς».

Η εταιρία easyCar εκμισθώνει αυτοκίνητα χωρίς οδηγό στο Ηνωμένο Βασίλειο και εντός πολλών άλλων κρατών μελών. Η κράτηση αυτοκινήτων πραγματοποιείται αποκλειστικώς μέσω του Διαδικτύου. Σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις της συμβάσεως μισθώσεως, σε περίπτωση ακυρώσεως της συμβάσεως, ο καταναλωτής δεν μπορεί να αξιώσει την επιστροφή των καταβληθέντων ποσών, εκτός εάν συντρέχουν περιστάσεις ασυνήθεις και απρόβλεπτες, ανεξάρτητες της θελήσεως του, ιδίως: σοβαρή ασθένεια του οδηγού που τον καθιστά ανίκανο για οδήγηση· φυσικές καταστροφές· πράξεις ή περιορισμοί κυβερνήσεων ή δημοσίων αρχών· πόλεμος, εξέγερση, επανάσταση ή πράξεις τρομοκρατίας ή «κατά τη διακριτική ευχέρεια του προϊσταμένου μας της υπηρεσίας πελατών σε άλλες εξαιρετικές περιστάσεις».

Το Office of Fair Trading, το οποίο έλαβε πολλές καταγγελίες καταναλωτών, καθώς και η easyCar, άσκησαν αγωγές ενώπιον του High Court of Justice (England & Wales), Chancery Division. Το High Court υπέβαλε ερώτημα στο Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

<sup>1</sup> Οδηγία 97/7/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 1997, για την προστασία των καταναλωτών κατά τις εξ αποστάσεως συμβάσεις (EE L 144, σ. 19).

κατά πόσον οι υπηρεσίες μισθώσεως αυτοκινήτων αποτελούν «υπηρεσίες μεταφοράς» υπό την έννοια της εξαιρέσεως της οδηγίας.

Το Δικαστήριο διαπιστώνει ότι η έκφραση «υπηρεσίες μεταφοράς» αντιστοιχεί σε κατά τομέα εξαίρεση, η οποία αφορά εν γένει τις υπηρεσίες στον τομέα των μεταφορών. Το Δικαστήριο παρατηρεί ότι ο νομοθέτης δεν επέλεξε την πιο περιορισμένη έκφραση «συμβάσεις μεταφοράς», η οποία αφορά μόνο τη μεταφορά επιβατών και εμπορευμάτων που εκτελείται από τον μεταφορέα, αλλά τη σαφώς ευρύτερη έκφραση των «συμβάσεων παροχής υπηρεσιών μεταφοράς», η οποία μπορεί να αναφέρεται στο σύνολο των συμβάσεων στον τομέα των μεταφορών.

Πάντως, στην καθομιλουμένη, ο όρος «μεταφορά» δεν δηλώνει μόνο την πράξη μετακινήσεως των προσώπων ή των αγαθών από έναν τόπο σε άλλον, αλλά επίσης τη θέση στη διάθεση του καταναλωτή ενός μεταφορικού μέσου.

Όσον αφορά το πλαίσιο εντός του οποίου χρησιμοποιείται η έκφραση «υπηρεσίες μεταφοράς» παρ' όλον ότι ο νομοθέτης είχε την πρόθεση να καθιερώσει προστασία των συμφερόντων των καταναλωτών, είχε όμως επίσης την πρόθεση να προστατεύσει τα συμφέροντα των παρεχόντων ορισμένες υπηρεσίες, ώστε αυτοί να μην υφίστανται τα δυσανάλογα μειονεκτήματα που συνδέονται με την ανέξοδη και άνευ λόγου ακύρωση υπηρεσιών που είχαν ως αποτέλεσμα μια κράτηση. Στο πλαίσιο αυτό, το Δικαστήριο διαπιστώνει ότι οι επιχειρήσεις μισθώσεως αυτοκινήτων ασκούν μια δραστηριότητα που ο νομοθέτης θέλησε να προστατεύσει από αυτά τα μειονεκτήματα. Πράγματι, οι επιχειρήσεις όπως η easyCar πρέπει να λάβουν μέτρα για την πραγματοποίηση, στην καθορισθείσα κατά την κράτηση ημερομηνία, της συμφωνηθείσας υπηρεσίας. Για τον λόγο αυτό υφίστανται τα ίδια μειονεκτήματα σε περίπτωση ακυρώσεως που υφίστανται και οι λοιποί παρέχοντες υπηρεσίες μεταφοράς.

**Το Δικαστήριο καταλήγει, επομένως, ότι η έκφραση «υπηρεσίες μεταφοράς» περιλαμβάνει τις συμβάσεις παροχής υπηρεσιών μισθώσεως αυτοκινήτων, οπότε αυτές οι συμβάσεις δεν μπορούν να καταγγέλλονται από τους καταναλωτές ανεξόδως.**

*Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.*

*Γλώσσες στις οποίες διατίθεται: γαλλική, αγγλική, ισπανική, γερμανική, ελληνική, ιταλική, ολλανδική, πολωνική*

*Το πλήρες κείμενο της αποφάσεως βρίσκεται στην ιστοσελίδα του Δικαστηρίου*

*<http://curia.eu.int/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=el>*

*Μπορείτε, κατά κανόνα, να το συμβουλευθείτε από τις 12 το μεσημέρι, ώρα κεντρικής Ευρώπης, κατά την ημερομηνία της δημοσιεύσεως της αποφάσεως.*

*Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την κα Estella Cigna Angelidis*

*Τηλ.: (00352) 4303 2180 Fax: (00352) 4303 2674*